
**AZ ANGOL NYELVŰ SZÍNHÁZ
KÖZHASZNÚ ALAPÍTVÁNY
2011. évi
Közhasznúsági jelentése**



Budapest, 2012. Március 05.

Magács László
Igazgató

Bevezető

Az Angol Nyelvű Színház Közhasznú Alapítvány a 1990. november 10.-én keltezett alapító okirattal alakult meg.

Az Angol Nyelvű Színház Közhasznú Alapítványt a Fővárosi Bíróság 848. nyilvántartási számon jegyezte be.

Az Alapítvány célja: elsődleges értékének tekinti Magyarország kulturális felemelkedését, melyhez – a társadalom gazdasági teljesítőképessége fokozásához hasonlóan – az oly sokévi bezártságot követő Nyugat-Európa felé történő kapunyitás úgyszintén szükséges. Ennek megvalósítása érdekében az Alapítvány alapvető céljának tekinti Budapesten egy angol nyelvű színház létrehozását és működésének segítését, anyagi, szervezési illetve más jellegű támogatás nyújtásán keresztül.

Az Alapítvány tevékenysége során együttműködik egyéni és közösségi kezdeményezésekkel, civil szerveződésekkel, önkormányzatokkal, minisztériumokkal, intézményekkel és más alapítványokkal. Az Alapítvány közhasznú szolgáltatásaiból bárki részesülhet.

Szervezet

A főállású munkaviszonyban foglalkoztatottak száma 10 fő, mely magában foglalja az igazgatósági ügykezelést, a közönségszervezőket, a stúdiósokat, a műszaki személyzetet. A 2011. évben a VI. kategóriás támogatások ismételt csökkentése miatt nem a béreket nem volt módunk rendezni.

Kuratóriumi tagság, vezető

A 2011. évben az alapítvány vezető személyében változás nem történt. A vezető Magács László változatlanul.

Az alapítványvezető 2.144 EFT díjazásban részesült.

A kuratóriumi tagok személyében nem történt változás, részükre jövedelem kifizetés nem történt. A felügyelő bizottsági tagok részére sem történt jövedelem kifizetés.

2011. üzleti év értékelése és a költségvetési támogatás felhasználása

A közhasznú bevételek aránya 32,7 %-kal csökkent, ami 34.264 EFT csökkenést jelent, 2011. évi összege 70 510 EFT. A Fővárosi Önkormányzattól kapott közszolgáltatási szerződés alapján létrejött támogatás 2011. évi összege 2.000 EFT. A működési célra kapott támogatás az NEMFI-NKA-tól 26.526 EFT.

A közhasznú tevékenység költségei is 30 %-kal csökkentek, ami 30.756 EFT-ot jelent.

Egyszerűsített éves beszámoló szöveges értékelése

Az alapítvány egyszerűsített éves beszámolója az alábbi részből áll:

- Számviteli éves beszámoló mérlege
- Közhasznú egyszerűsített éves beszámoló mérlege
- Közhasznú egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása
- Tájékoztató adatok

A **befektetett eszközök** között kerül kimutatásra az Alapítvány tevékenységét tartósan, 1 évet meghaladóan, közvetlenül vagy közvetett módon szolgáló eszközök értéke. A befektetett eszközök állománya 2011. december 31. napján 3.994 ezer forint, melyben az immateriális javak értéke 0 ezer forint, a tárgyi eszközök értéke 1.986 ezer forint, befejezetlen beruházás 2.008 EFT. A 2011. december 31. napi nettó érték az alábbiak szerint alakul.

Megnevezés	Nettó érték (Ft)
Szellemi termék	0
Műszaki gépek, berendezések	1.836
Üzemi gépek, irodai berendezések	149
Befejezetlen beruházás	2.008

A vonatkozó időszakban nem történt új immateriális jószág beszerzése. A tárgyi eszközök állomány növekedését az alábbi újonnan beszerzett eszköz jelentette:

Eszköz	Bruttó értéke
1 db varrógép	33 EFT
Összesen:	33 EFT

A **forgóeszközök** között kerül kimutatásra a mérlegben a készletek, követelések, valamint a pénzeszközök tárgyévi értéke.

A követelések összegét vevői tartozások (616EFT), és az adófolyószámlán levő (3488EFT) adótűlfizetések teszik ki, és 1.000 EFT kölcsön, jogdíj előleg 407Eft.

A készlet értéke díszlet, jelmez, kellék összegeiből tevődik össze, mely összegből selejtezés miatt leírásra került.

A pénzeszközök fordulónapi állománya az alábbi táblázat alapján a következő:

Megnevezés	Összeg (EFT)
Főpénztár	95 EFT
Raiffeisen bank betétszámla	4.570 EFT
Raiffeisen Bank EUR	3 EFT
Kultúra utalvány	14 EFT
Összesen:	4.682EFT

A hatályos jogszabályok értelmében a közhasznú társaságok is élhetnek az időbeli elhatárolás lehetőségével. Az Alapítvány nem él ezzel a lehetőséggel.

Aktív időbeli elhatárolást: nem számolt el a 2011. évben.

A kötelezettségek között a Társaság az 1 évet meg nem haladó, rövid lejáratú kötelezettségeket, illetve a hosszú lejáratú kötelezettségeket tartja nyilván. A kötelezettségek összetétele a következő:

	E Ft-ban
Szállítói tartozások 2011. évben	893 EFt
Szállítói tartozások 2007. év előtt	4 153 EFt
Kapott kölcsön	1.000 EFt
December havi munkabér	101 EFt
Összesen:	6.147 EFt

Az aktív időbeli elhatárolásoknál hivatkozott indok alapján az Alapítvány a tárgyidőszakban **passzív időbeli elhatárolást** számolt el.

Elhatárolásra került a 2011. évben kapott NKA pályázati összeg, mert az előadás 2011. évben nem valósult meg.

A 2011. december 31. napi mérleg főösszeg 18.474 ezer forint, saját tőke: 11.327 ezer forint.

Bevételek alakulása

Az Alapítvány közhasznú bevétele 2010. évben 104.774 ezer Ft, míg 2011. évben 70.510 ezer Ft volt, azaz 32,7%-kal csökkent.

Bevételek összetétele:

Megnevezés	Összeg: (EFt)
Jegybevétel	21 928
Egyéb művészeti tevékenység	753
Bérleti díj	3 956
Működési támogatás NKA	26 863
Pályázati támogatás Önkormányzattól	2 000
Pályázati támogatás Költségvetéstől (NCA, NKA)	900
Támogatás jegybevétel 80%-ra	17 250
Tárgyi eszköz értékesítés	635
bank kamat	2
Egyéb bevétel	179
Összesen	74 466

Ezen belül 3.956 EFT bevétel vállalkozási tevékenységből származik, mely bevétel összege nem éri el az adóévben a teljes bevétel 10%-át és a teljes vállalkozási bevétel összegét az Alapítvány közhasznú tevékenységére fordítja.

Közhasznú célú működésre kapott éves támogatás összege 26.863 ezer Ft, mely cca 36 %-a a teljes bevételnek, és nem fedezi a működési költségeket.

Kiadások alakulása

A kiadások között a tárgyidőszakban elszámolt költségek és ráfordítások jelentek meg.

Megnevezés	Összeg (EFt):
Anyag költség	1 297
Igénybevett szolgáltatás	46 430
Egyéb szolgáltatás	824
Személyi jellegű ráfordítás	19 030
Értékcsökkenési leírás	1 599
Egyéb ráfordítás (árfolyam, selejtezés)	4 471
Összesen:	73 651

A legjelentősebb mértékű az anyagjellegű ráfordítás (igénybevett szolgáltatás), mely az összkiadás 66 %-át jelenti. Ennek magyarázata, hogy a Társaságnál közreműködő művészek, társulatok tevékenységüket vállalkozóként végzik. Mivel a Színháznak nincsen társulata, befogadóként működik, teret nyújtva az állandó helyszínnel (saját játszóhellyel) nem rendelkező társulatok, illetve a még ismeretlen kezdő társulatok részére.

Költségvetési támogatások és felhasználásuk

1 Támogató : Nemzeti Erőforrás Minisztériuma

- Támogatás jogcíme: **MŰKÖDÉSI TÁMOGATÁS**
- Utalás dátuma: 2011. 10. 24. 2010. 11. 03.
- Utalás összege: 22.000.000.- Ft 4.525.714.- Ft
- Felhasználás bemutatása: a támogatás összege a Színház 12 havi (2011.01.01.-től 2011. 12. 31.-ig) működési költségének egy kis részét elégítette ki. Bérek megbízási díjak és azok adó-járulék terheire, egyéb működési költségre lettek elszámolva.
- Elszámolás folyamatban.
- Elszámolás határideje: 2012. 03. 15.

2 Támogató : Budapest Főváros Önkormányzata

- Támogatás jogcíme: **KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS**
- Utalás dátuma: 2011. 11. 21.
- Utalás összege: 2.000.000.- Ft
- Felhasználás bemutatása: A célzott támogatás a Merlin 2011. évi angol nyelvű színjátszási helyszíneként kapta. Külföldi előadások budapesti vendéggjátékának megszervezése, ifjúsági színházi nevelés, angol nyelvű előadások megtartásának finanszírozása volt a felhasználás tárgya.
- Elszámolás folyamatban.
- Elszámolás határideje: 2012. 03. 31.

3 Támogató : Nemzeti Kulturális Alap (NKA)

- Támogatás jogcíme: **TÁNC VILÁGNAPI MARATON**
- Utalás dátuma: 2011. 06. 21.
- Utalás összege: 400.000.- Ft
- Felhasználás bemutatása: A támogatás a 2011. évi Tánc Világnapi Maraton megrendezésére a Merlin színházban a Tánc Világnapja alkalmából került felhasználásra. Elszámolás megtörtént.
- Elszámolás határideje: 2011. 08. 05.

4 Támogató : Nemzeti Kulturális Alap (NKA)

- Támogatás jogcíme: **BUTOH FESZTIVÁL**
- Utalás dátuma: 2011. 09. 20.
- Utalás összege: 500.000.- Ft
- Felhasználás bemutatása: A támogatás a szeptember végén megrendezésre került „BUTOH fesztivál” megvalósításához kaptuk. A Japán művészeket bemutató előadás sorozat sikeresen zárult. Az elszámolás megtörtént.
- Elszámolás határideje: 2011. 11. 30.

5 Támogató : Központi költségvetés (APEH)

- Támogatás jogcíme: **SZJA 1 % FELAJÁNLÁSOK**
- Utalás dátuma: 2011. 10. 28.
- Utalás összege: 337.383.- Ft
- Felhasználás bemutatása: A magánemberek szja 1% felajánlásait az Alapítvány a működéséhez, és a tevékenységének cél szerinti felhasználására használta fel.
- Elszámolás határideje: 2012. 10. 31.

A költségvetési támogatások összege minden esetben a támogatás jogcíme szerint lett teljes mértékben felhasználva.

Vagyonfelhasználással kapcsolatos kimutatás:

Előző évhez képest az Alapítvány tartaléka (vagyon) 815 EFT összeggel nőtt. Az Alapítvány 2011. évben az új törvény alapján az Előadó Művészeti iroda igazolásával 17.250 EFT támogatást kapott belföldi jogi személytől a jegybevétele 80%-ának mértékéig, mely összeg nagyban segítette az Alapítvány működését. A közhasznú tevékenység tárgyévi eredménye: 320 Eft, és bérbeadásból szerzett vállalkozási tevékenység eredmény: 495Eft lett.

Célszerinti juttatások kimutatása:

Alapítványunk 2011. évben 387eft támogatást nyújtott, melyből 187eft a támogatást magánszemély részére utalta át a szervezet, egy jótékonyági előadás bevételeivel kívánta segíteni egy beteg kisgyermek gyógyulását.
200eft-tal pedig egy hátrányos helyzetű embereket segítő alapítvány munkáját kívánta segíteni.

Budapest, 2012. március 05.

.....
Az egyéb szervezet vezetője

19651628-9133-569-01
 statisztikai számjel

Angolnyelvű Színház Közhasznú Alapítvány
 1052 Budapest Gerlóczy utca 4.

KETTŐS KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ
 EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYKIMUTATÁSA

2011. ÉV

adatok ezer Ft-ban

sorsz	A tétel megnevezése	Előző év	Előző évek hb.	Tárgyév
a	b	c	d	e
1.	A.Összes közhasznú tevékenység bevétele(1+2+3+4+5)	104 774		70 510
2.	1.Közhasznú célú működésre kapott támogatás	78 391		46 113
3.	a) alapítótól			
4.	b) központi költségvetéstől	27 154		26 526
5.	c) helyi önkormányzattól	35 785		2 000
6.	d) társadalombiztosítótól			
7.	e) egyéb, ebből 1% (337.383.-FT)	15 452		17 587
8.	2. Pályázati úton elnyert támogatás	4 150		900
9.	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	22 056		22 761
10.	4. Tagdíjból származó bevétel			
11.	5. Egyéb bevétel	177		736
12.	B.Vállalkozási tevékenység bevétele	3 030		3 956
13.	C.Összes bevétel (A+B)	107 804		74 466
14.	D.Közhasznú tevékenység ráfordításai(1+2+3+4+5+6)	100 946		70 190
15.	1. Anyagjellegű ráfordítások	78 283		46 123
16.	2. Személyi jellegű ráfordítások	18 872		18 078
17.	3. Értékcsökkenési leírás	1 804		1 519
18.	4. Egyéb ráfordítás	1 987		4 443
19.	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai	0		27
20.	6. Rendkívüli ráfordítások	0		0
21.	E. Vállalkozási tevékenység ráfordításai(1+2+3+4+5+6)	0		3 461
22.	1.Anyagjellegű ráfordítások	0		2 428
23.	2.Személyi jellegű ráfordítások	0		952
24.	3.Értékcsökkenési leírás	0		80
25.	4. Egyéb ráfordítás	0		0
26.	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai	0		1
27.	6. Renkívüli ráfordítások	0		0
28.	F. Összes ráfordítás (D+E)	100 946		73 651
29.	G. Adózás előtti eredmény (B-E)	2 826		495
30.	H. Adófizetési kötelezettség	0		0
31.	I. Tárgyévi vállalkozási eredmény (G-H)	2 826		495
32.	J. Tárgyévi közhasznú eredmény (A-D)	3 828		320

19651628-9133-569-01
statisztikai számjel

Angolnyelvű Színház Közhasznú Alapítvány
1052 Budapest Gerlóczy utca 4.

KETTŐS KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ
EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYKIMUTATÁSA

2011. ÉV

TÁJÉKOZTATÓ ADATOK

		Tárgyév
33.	A.Személyi jellegű ráfordítások	
34.	1.Béreköltség	15 318
35.	ebből: - megbízási díjak	
36.	- tiszteletdíjak	
37.	2.Személyi jellegű egyéb kifizetések	64
38.	3.Bérráulékok	3 648
39.	B. A szervezet által nyújtott támogatás	387
40.	C.Továbbutalási céllal kapott támogatás	0
41.	D. Továbbutalt támogatás	0

Keltezés: Budapest, 2012. március 05.
Az egyéb szervezet vezetője

KETTŐS KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ
EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK MÉRLEGE

2011.ÉV

sorsz	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év hb.	Tárgyév
1.	A.Befektetett eszközök (2-5.sorok)	3 402		3 994
2.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK			
3.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	3 402		3 994
4.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK			
5.	IV. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÉRTÉKHELYESB.			
6.	Forgóeszközök (7-10.sorok)	26 318		14 480
7.	I. KÉSZLETEK	8 328		4 287
8.	II. KÖVETELÉSEK	6 620		5 511
9.	III. ÉRTÉKPAPÍROK			
10.	IV. PÉNZESZKÖZÖK	11 370		4 682
11.	C.Aktív időbeli elhatárolások	207		0
12.	ESZKÖZÖK(AKTÍVÁK)ÖSSZESEN (1+6+11 sor)	29 927		18 474
13.	D.Saját tőke (14-19.sorok)	10 512		11 327
14.	I. INDULÓ TŐKE/JEGYZETT TŐKE	666		666
15.	II.TŐKEVÁLTOZÁS/EREDMÉNY	3 192		9 846
16.	III. LEKÖTÖTT TARTALÉK			
17.	IV.ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
18.	V.TÁRGYÉVI EREDMÉNY ALAPTEVÉKENYSÉGBŐL (KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉGBŐL)	3 828		320
19.	VI.TÁRGYÉVI EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEVÉKENYSÉGBŐL	2 826		495
20.	E. Céltartalékok	0		
21.	F. Kötelezettségek (22-23.sorok)	13 015		6 147
22.	I. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	0		
23.	II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	13 015		6 147
24.	G.Passzív időbeli elhatárolások	6 400		1 000
25.	FORRÁSOK(PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (13-20+21+24.SOR)	29 927		18 474

Keltezés: Budapest, 2012. március 05.

egyéb szervezet vezetője
(képviselője)

Egyszerűsített éves beszámoló MÉRLEGE "A" változat
Eszközök (aktívák)

Az üzleti év mérlegforduló napja: 2011. December 31.

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
01.	A Befektetett eszközök (02+04+06.sor)	3 402		3 994
02.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK			
03.	02. Sorból: Immateriális javak érték helyesbítése			
04.	II. Tárgyi eszközök	3 402		3 994
05.	04. Sorból: Tárgyi eszközök érték helyesbítése			
06.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK			
07.	06. Sorból: Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése			
08.	B. Forgóeszközök (09+10+11+12.sor)	26 318		14 480
09.	I. KÉSZLETEK	8 328		4 287
10.	II. KÖVETELÉSEK	6 620		5 511
11.	III. ÉRTÉKPAPÍROK			
12.	IV: PÉNZESZKÖZÖK	11 370		4 682
13.	C. Aktív időbeli elhatárolások	207		0
14	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (01+08+13. Sor)	29 927		18 474

Budapest, 2012. március 05.

.....
 A vállalkozás vezetője(képviselője)

Egyszerűsített éves beszámoló MÉRLEGE "A" változat
Források (passzívák)

Az üzleti év mérlegforduló napja: 2011. december 31.

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
15	D. Saját tőke	10 512		11 327
16	I. Jegyzett tőke	666		666
17	16.sorból: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
18	II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)			
19	III. Tőketartalék			
20	IV. Eredménytartalék	3 192		9 846
21	V. Lekötött tartalék			
22	VI. Értékelési tartalék			
23	VII. Mérleg szerinti eredmény	6 654		815
24	E. Céltartalékok	0		0
25	F. Kötelezettségek (26+27+28 sor)	13 015		6 147
26	I. Hátrasorolt kötelezettségek			
27	II. Hosszúlejáratú kötelezettségek	0		0
28	III. Rövid lejáratú kötelezettségek	13 015		6 147
29	G. Passzív időbeli elhatárolások	6 400		1 000
30	Források összesen (15+24+25+29. Sor)	29 927		18 474

Budapest, 2012. március 05.

.....
A vállalkozás vezetője(képviselője)